
LA INTERPRETACIÓN

Tipos de interpretación

Interpretación
simultánea

Interpretación
consecutiva

Interpretación
susurrada o
Chuchotage

Intérprete acompañante

Interpretación Simultánea

- Para un auditorio numeroso.
- Utilización de Cabinas para los intérpretes.
- Cascos para cada oyente.

Interpretación Consecutiva

- El interprete traduce al auditorio después de la intervención del orador.
- No requiere de tecnología como cabinas o auriculares.
- Por lo general solo es necesario un intérprete.

Interpretación Susurrada

Chuchotage

- El intérprete susurra el discurso a un solo oyente (boca-oído).
- Otra variante es el Chuchotage con maletín. Para un grupo de hasta 20 personas y un orador que no puede interrumpir su discurso (ideal para visitas guiadas a plantas producción y otras).

Intérprete Acompañante

- Se utiliza en viajes de negocios, ferias o reuniones.
- Acompaña a los clientes y les ayuda y asiste en la comunicación con sus interlocutores extranjeros.